

ELENCO ESPLOSI RICAMBI /LIST OF THE EXPLODED VIEWS



INVOLUCRO
SHELL ASSY

GRUPPO FRIGORIFERO
COOLING SYSTEM

CIRCUITO IDRAULICO
HYDRAULIC CIRCUIT

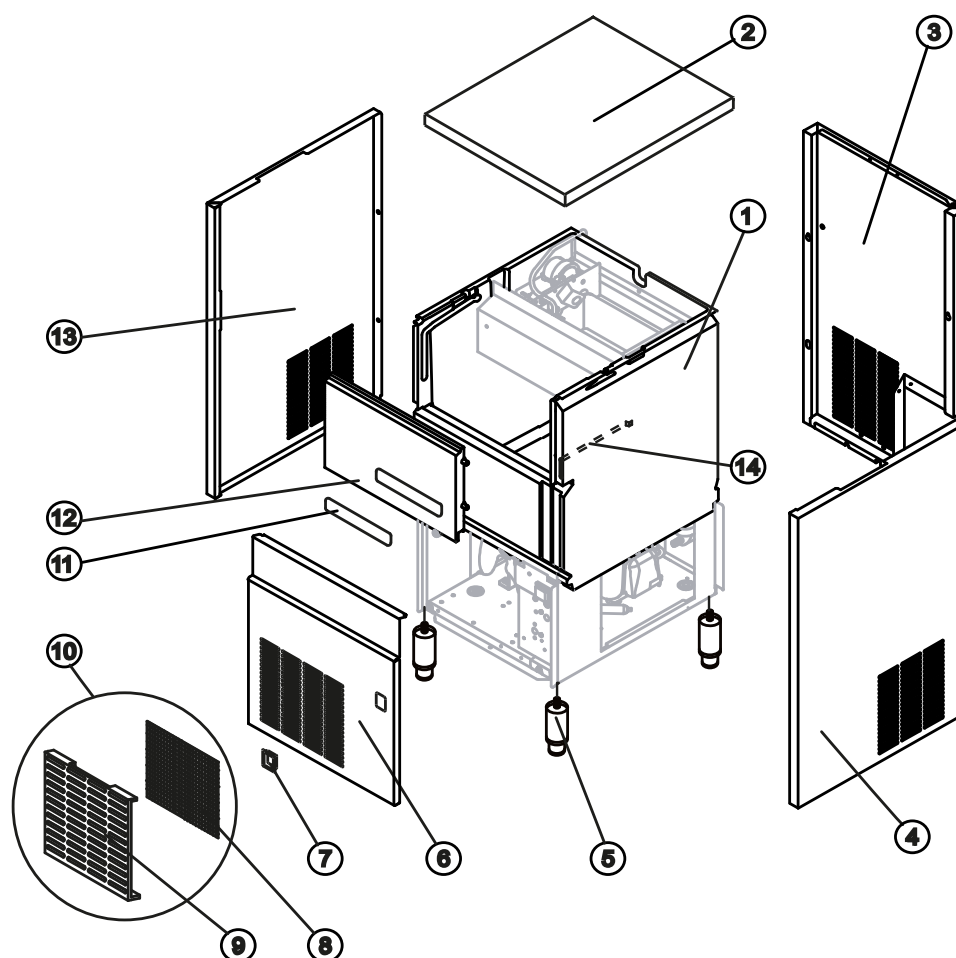
SUPPORTO EVAPORATORE
EVAPORATOR SUPPORT

da matr. /from s/n. 497147

SUPPORTO EVAPORATORE
EVAPORATOR SUPPORT

fino a matr. /till s/n. 497146

PARTI ELETTRICHE
ELECTRIC PARTS

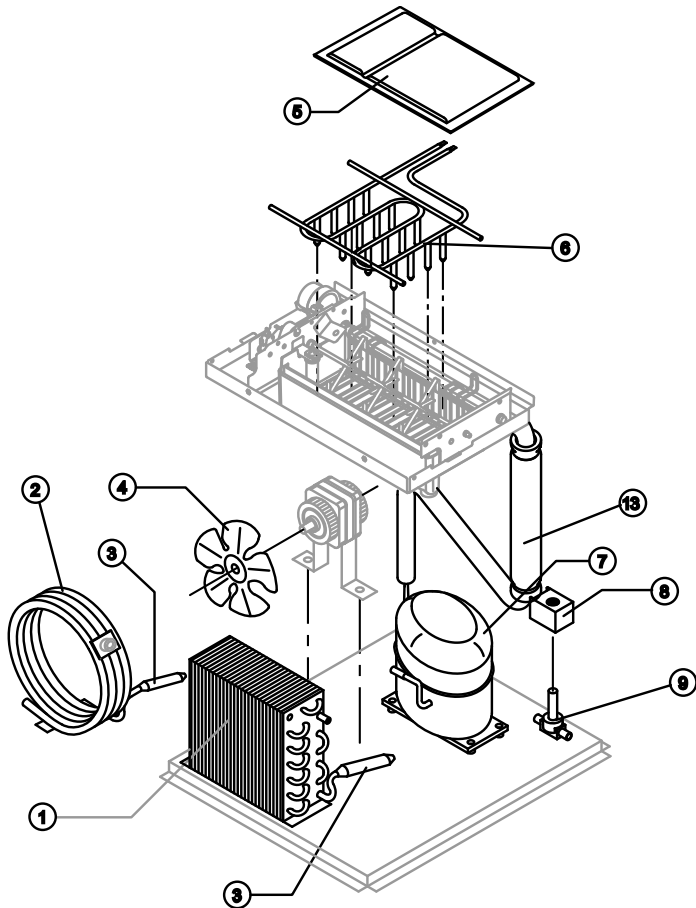


Involucro

R.	Descrizione / Description	Code
1	Assieme cella schiumata / Foamed basin assy	C11136
2	Top assemblato / Top assembly	C221375
3	Pannello posteriore assemblato / Rear panel assembly	C21383GR
4	Fianco destro / Right side panel	221416
5	Piedino / Foot	20613
6	Pannello anteriore con griglia / Front grid panel	C221481
7	Profilo interruttore / On-Off switch Frame	10696
8 (*)	Filtro / Filter	18243
9	Griglia / Grid	10697
10	Assieme Griglia / Grid assembly	C10697
11	Logo Resinato / Resinated Logo	241330
12	Assieme sportello / Door assembly	C10360 (*)
13	Fianco sinistro / Left side panel	221415
14	Tubo portabulbo / Bulb-holder pipe	20521

(*) Si può acquistare il Kit composto da n° 20 perni sportello e n° 20 molle / You can buy the kit including No. 20 door pins and No. 20 springs → R10981

GRUPPO FRIGORIFERO / COOLING SYSTEM



Componenti comuni / Common parts

R.	Descrizione / Description	Code
3 (*)	Filtro molecolare /Molecular drier	14009
5	Coprievaporatore /Evaporator cover panel	10487
6	Evaporatore /Evaporator	D14689
7	Compressore /Compressor	Vedi Tabella See Table
8 (*)	Bobina valvola inversione ciclo /Hot gas valve coil	231294
9 (*)	Corpo valvola inversione ciclo /Hot gas valve body	201129
13	Linea aspirazione /Suctin line	Comunicare matricola per codice ricambio for the spare parts code give us the s/n.

Componenti solo versione Aria /Parts for Air-cooled version only

R.	Descrizione / Description	Code
1	Condensatore ad Aria /Air condenser	20283
4	Ventola aspirante / Fan blade	20095

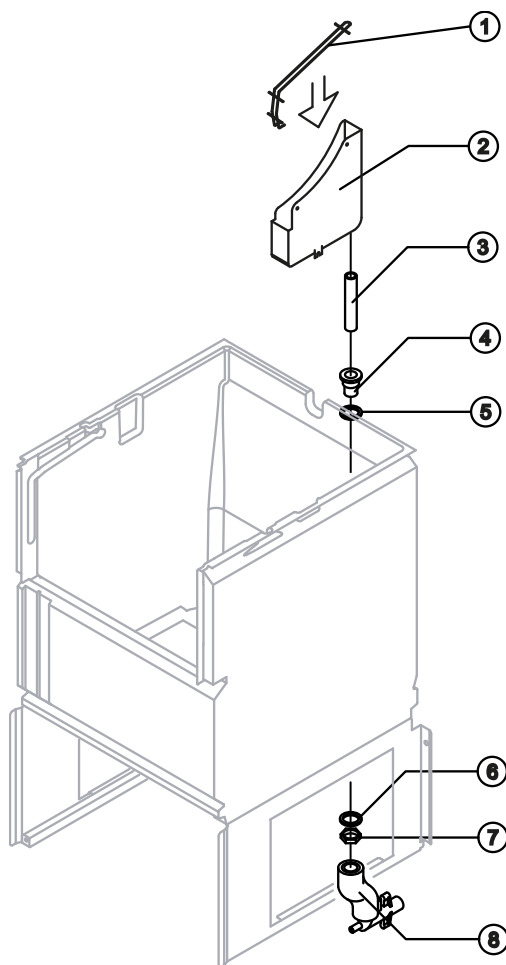
Componenti solo versione Acqua /Parts for water-cooled version only

R.	Descrizione / Description	Code
2	Condensatore ad Acqua /Water condenser	14057

R. 8 – Compressore / Compressor

Voltaggio /Voltage	Code
220-240V ~ 50Hz (S11)	23886
220-230V ~ 60Hz (S12)	23494A

(*) Ricambio suggerito / Recommended spare parts



Componenti comuni / Common parts

R.	Descrizione / Description	Code
1	Scivolo bacinella raccolta acqua / slide	12072
2	Bacinella raccolta acqua / Water collecting basin	10456
3 (*)	Tubo scarico bacinella raccolta acqua / Basin water collecting drain pipe	13158
4	Raccordo scarico contenitore / Water outlet nipple	10472
5	Guarnizione / Gasket	13219
6	Guarnizione polietilene semirigido / Semirigid polyethylene gasket	13007
5	Dado per scarico contenitore / Bin discharge nut	10096

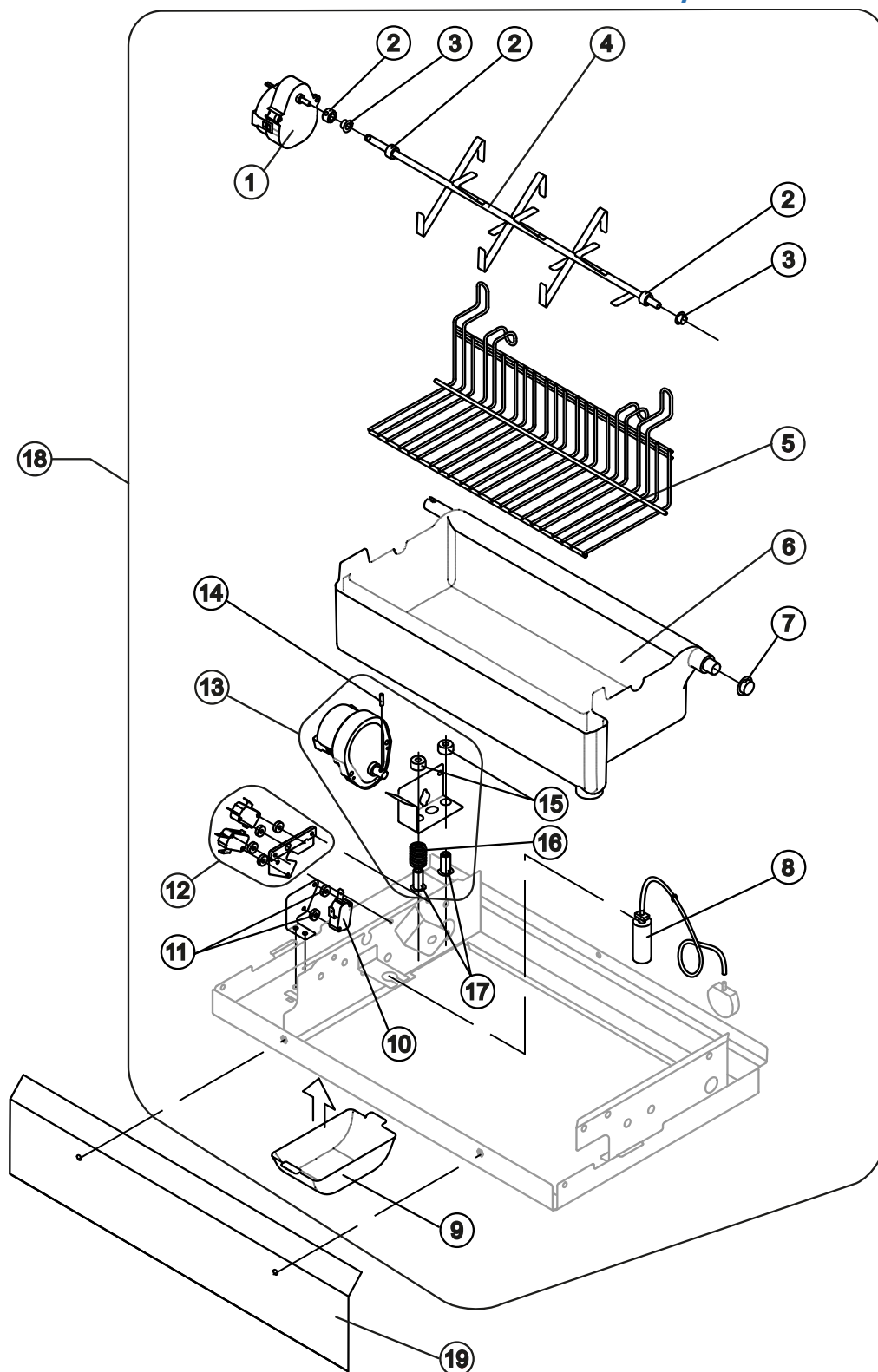
Componenti solo versione Aria / Parts for Air-cooled version only

R.	Descrizione / Description	Code
7	Collettore scarichi / Discharges manifold	C10006

Componenti solo versione Acqua / Parts for Water-cooled version only

R.	Descrizione / Description	Code
7	Collettore scarichi / Discharges manifold	C26452

SUPPORTO EVAPORATORE /EVAPORATOR SUPPORT



Componenti comuni / Common parts

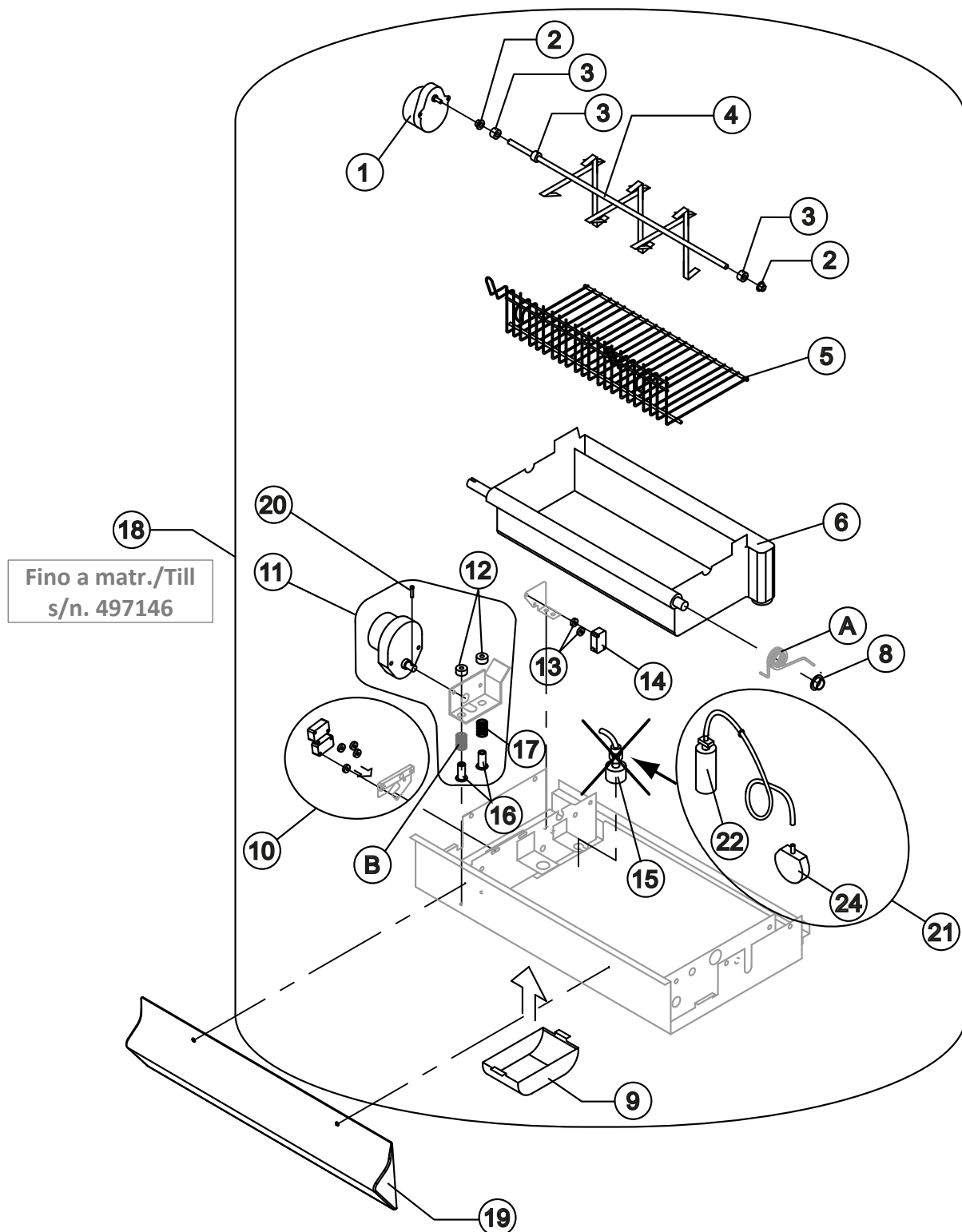
R.	Descrizione / Description	Code
1	(*) Motoriduttore palette /Gearmotor (Paddles)	23937
2	Anello di fermo albero /Shaft stop ring	20227
3	Bussola autolubrificante 06/06 / Self-lubricating bush 06/06	20230
4	(*) Albero con palette /Shaft with paddles	20966
5	Scivolo interno /Internal slide bin	12086
6	(*) Bacinella con perno /Water basin with pivot	C10589

(*) Ricambio suggerito / Recommended spare parts

IFT 65 *da matr./from s/n. 497147*

R.	Descrizione / Description	Code
7	Bussola autolubrificante 12/07 / <i>Self-lubricating bush 12/07</i>	20231
8 (*)	Trappola per aria con tubo / <i>Air trap with pipe</i>	C10537
9	Protezione motoriduttore palette / <i>Gearmotor (Paddles) protection</i>	10483
10 (*)	Micro Palette (NO) / <i>Microswitch (Paddles - NO)</i>	23804
11	Rondella spessoramento micro / <i>Switch shimming ring</i>	10250
12 (*)	Assieme supporto 2 micro bacinella (NC) / <i>2 Microswitches (Basin - NC) support assembly</i>	C26747
13 (*)	Assieme motoriduttore ribaltamento con supporto / <i>Gearmotor (Turnover basin) with support assy</i>	C26822
14	Spina per albero motoriduttore ribaltamento / <i>Shaft pin for gearmotor (Turnover basin)</i>	20814
15	Rondella speciale / <i>Special ring</i>	20808
16	Molla di sostegno motoriduttore / <i>Spring (Gearmotor support)</i>	20809
17	Perno filettato / <i>Threaded pivot</i>	20807
18	Assieme piastra supporto evaporatore / <i>Evaporator support plate assembly</i>	C221175
19	Copertura anteriore bacinella / <i>Front basin cover</i>	221204

(*) Ricambio suggerito / *Recommended spare parts*



Componenti comuni / Common parts

R.	Descrizione / Description	Code
1 (*)	Motoriduttore palette /Gearmotor (Paddles)	23802
2	Bussola autolubrificante 06/06 / Self-lubricating bush 06/06	20230
3	Anello di fermo albero /Shaft stop ring	20227
4 (*)	Albero con palette /Shaft with paddles	20818
5	Scivolo interno /Internal slide bin	discontinued
6 (*)	Bacinella con perno /Water basin with pivot	discontinued

(*) Ricambio suggerito / Recommended spare parts

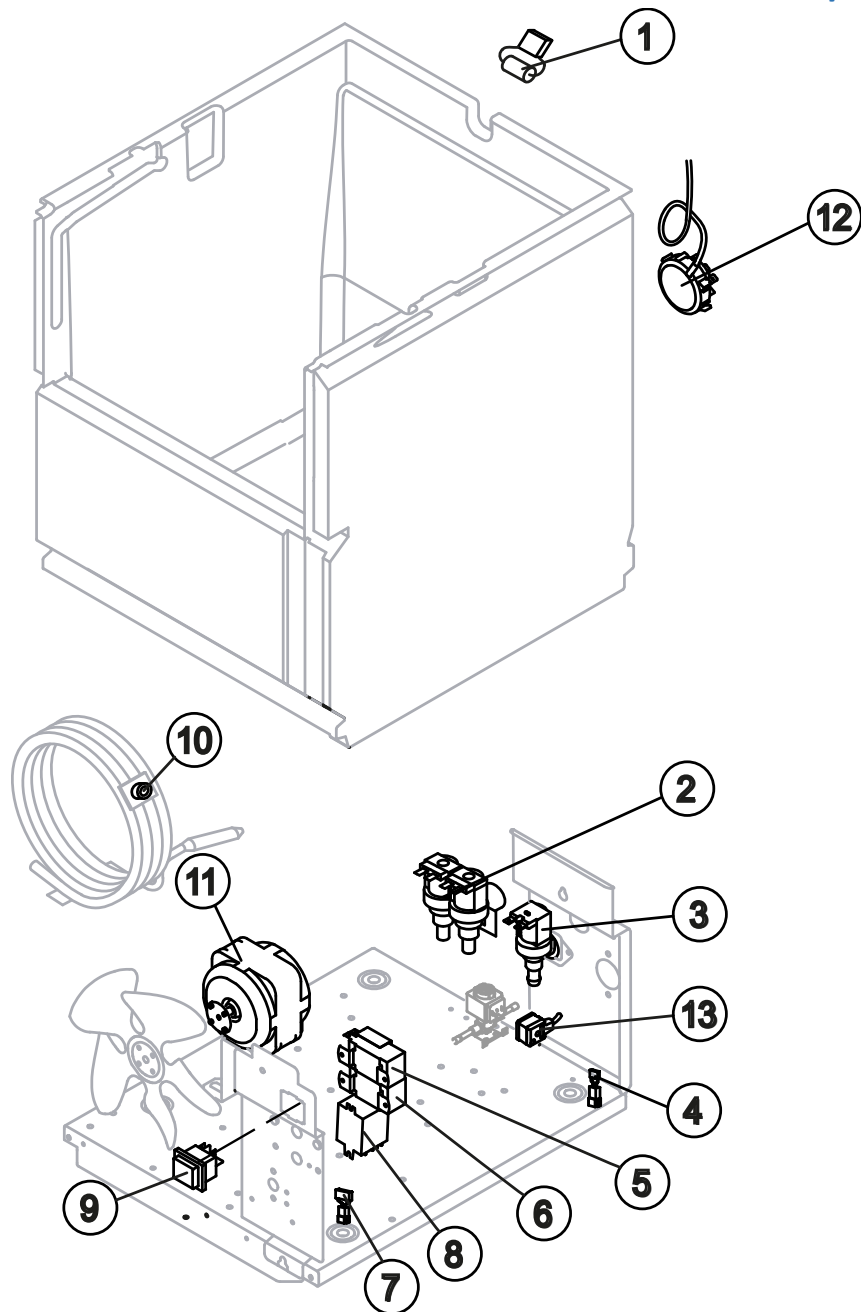
IFT 65 fino a matr./till s/n. 497146

R.	Descrizione / Description	Code
8	Bussola autolubrificante 12/07 / <i>Self-lubricating bush 12/07</i>	20231
9	Protezione motoriduttore palette / <i>Gearmotor (Paddles) protection</i>	10483
10	(*) Assieme supporto 2 micro bacinella (NC) / <i>2 Microswitches (Basin - NC) support assembly</i>	C23803
11	(*) Assieme motoriduttore ribaltamento con supporto / <i>Gearmotor (Turnover basin) with support assy</i>	C26820
12	Rondella speciale / <i>Special ring</i>	20808
13	Rondella spessoramento micro / <i>Switch shimming ring</i>	10250
14	(*) Micro Palette (NO) / <i>Microswitch (Paddles - NO)</i>	23804
15	Sensore di Livello Elettromagnetico / <i>Electromagnetic Level Switch</i>	sostituito da /replaced by. R.21
16	Perno filettato / <i>Threaded pivot</i>	20807
17	Molla di sostegno motoriduttore / <i>Spring (Gearmotor support)</i>	20809
18	Assieme piastra supporto evaporatore / <i>Evaporator support plate assembly</i>	<i>discontinued</i>
19	Copertura anteriore bacinella / <i>Front basin cover</i>	<i>discontinued</i>
20	Spina per albero motoriduttore ribaltamento / <i>Shaft pin for gearmotor (Turnover basin)</i>	20814
21	Assieme Pressostato Livello Acqua / <i>Water Level Pressure Switch Assy</i>	KIT23870
22	(*) Trappola per aria con tubo / <i>Air trap with pipe</i>	C10537
24	Pressostato Livello Acqua / <i>Water Level Pressure Switch</i>	23870



Eliminato la Molla di alleggerimento rif. A e una Molla di sostegno motoriduttore rif. B, consigliata rimozione anche dai modelli ove presenti. /*Eliminated the Lightening Spring ref. A and one Gearmotor Support Spring ref. B, suggested removal even from the models where they are present.*

PARTI ELETTRICHE / ELECTRIC PARTS



Componenti comuni / Common parts

R.	Descrizione / Description		Code
1	(*)	Condensatore 0,068µF /Capacitor 0,068µF	Versione Attuale /Current Versione 23798
1	(*)	Condensatore 0,12µF /Capacitor 0,12µF	From s/n. 943580 and till s/n. 1013600 Order C26822
1	(*)	Condensatore 0,068µF /Capacitor 0,068µF	Fino a Matr./ till s/n. 943579 23798
4		Filtro anti-radiodisturbo /Anti radio interference filter	Only 50Hz C23458
5	(*)	Pressostato condensatore /Fan cycle switch	23175
6	(*)	Termostato contenitore /Bin thermostat	23005
8	(*)	Rele' /Relay	23190
9	(*)	Interruttore luminoso verde (On-Off) / On/Off rocker switch	23327
12	(*)	Pressostato livello acqua / Water level pressure switch	23870
13		Connettore /Connector	231525

(*) Ricambio suggerito / Recommended spare parts

IFT 65 da matr./from s/n. 618736

Componenti solo versione Aria /Parts for Air-cooled version only

R.	Descrizione / Description	Code
3 (*)	Elettrovalvola ingresso acqua 1 Via / 1 Way- Water inlet valve	23220
7	Filtro anti-radiodisturbo /Anti radio interference filter	Only 50Hz C23459
11 (*)	Motore Ventilatore /Fan Motor	23029

Componenti solo versione Acqua /Parts for Water-cooled version only

R.	Descrizione / Description	Code
2 (*)	Elettrovalvola ingresso acqua 2 Vie / 2 Ways- water inlet valve	23501
7	Filtro anti-radiodisturbo /Anti radio interference filter	C23457
10 (*)	Termostato di sicurezza /Safety thermostat	C23114